

# EL IRIS

Núm. 4.063.

DIARIO CATOLICO

Año XIV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 16 de Octubre de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## SEAMOS MISIONEROS

XVIII

"Catalunya Misionera".

Decíamos en anterior articulo, que uno de los medios más eficaces para proteger a las Misiones era sin duda alguna el suscribirse a las revistas misioneras, porque son ellas el portavoz de los abnegados héroes del Cristianismo, que están continuamente luchando y sufriendo para llevar las almas infieles al seno de Nuestra Religión sacrosanta; porque son ellas conductoras de nobles ejemplos que sirven de mucha edificación para los fieles; porque son ellas las que despiertan fervidos entusiasmos en pro de la causa de Cristo; porque son ellas las que despiertan en los pechos cristianos el celo por la gloria de Dios y la salvación de las almas; porque son ellas las que mantienen en el seno de la sociedad cristiana las buenas costumbres y las virtudes santas al describirlas practicadas en grado heroico ya por los misioneros ya por los mismos Catecúmenos y conversos; porque son ellas las que promueven emulaciones santas entre los entusiastas de las obras misionales y sirven de poderoso acicate para llevar a cabo grandes empresas de valioso provecho siempre para las Misiones. Cuando los católicos se percaten de ello, mucho tendrá ganado esa causa nobilísima de la evangelización de los gentiles; gran paso dará esa empresa gigantesca, hacia la prosecución feliz de sus ideales; en mucho mejorará la situación de los pobres misioneros y será preludio dichoso del reinado universal de Cristo en toda la sociedad humana, por desgracia pagana aún en gran parte.

Uno de esos esforzados adalides de la *Obra Máxima* de los modernos tiempos que batalla incansable y con provecho altamente consolador es, lectores queridos, la publicación mensual llamada «Cata-

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPañÍA ANÓNIMA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1880SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONESSEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORESFONDOS DE GARANTÍA EN 31 DE DICIEMBRE DE 1925  
PESETAS 91.339.884'88PAGADO A LOS ASEGURADOS EN AL AÑO 1925  
PESETAS 8.739.657'31TOTAL PAGADO POR LA COMPañÍA DESDE SU FUNDACIÓN A LOS ASEGURADOS  
PESETAS 133.143.051'71DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPañÍADELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALS DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.

## DESDE BARCELONA

8 Octubre de 1926

Ayer, como toda España celebró Barcelona la fiesta organizada por «La Unión Cervantina» con inusitada esplendidez. No quedó entidad cultural ni centro docente sin aportar su conferencia casi a la misma hora y con el mismo tema; elogiar el libro, nuestro primer amigo; analizar el libro, nuestro primer maestro, de suerte que ayer la ciudad concentró su espíritu admirativo hacia el Príncipe de los Ingenios, su fuerza intelectual muy bien reputada entre las ciudades españolas rindió culto al Caballero manchego al hombre que vivió loco y murió cuerdo, que en su locura nos enseña a pensar y en la cordura de sus últimos días aprendemos a sufrir y a perdonar al Ana y a la Sobrina a esa ana y a esa sobrina espuria que nunca falta en contraposición al que mucho lee y mucho estudia.

La Cámara Oficial del Libro de Barcelona, para fallar el Concurso de artículos periodísticos organizado en conmemoración al natalicio de Cervantes concedió un premio de mil pesetas al mejor artículo y resultó premiado el de María Luz Morales. En consideración a las cualidades que reúne otro artículo «Los Mejores, los únicos amigos» original del Rto. Jaime Barrera, dicha Cámara ha concedido un premio extraordinario de 500 pesetas, acordándose por unanimidad otorgarlo.

Voy a salirme un momento de mi tarea informativa para exponer a mis lectores un breve comentario sobre el fallo y los artículos premiados.

Con vivir en el mundo literario todavía no me he dado cuenta de si se aprecia y concede más mérito a la idea en su forma que en su fondo, en las superficialidades más o menos elegantemente expuestas y dispuestas en sintaxis regular o figurada tienen más valor real que la ética y la filosofía en su admi-

lunya Misionera» que como su nombre indica ve la luz en la noble e hidalga tierra catalana, en la ciudad de los Condes, Barcelona. Es un periódico modesto, como lo son sus directores, pero de grandes arrestos y entusiasmos para la obra que patrocina, destinado ha hacer un bien inmenso entre los pueblos de habla catalana. Gracias a estos entusiasmos y al insuperable tesón y asombrosa actividad con que trabaja, ha visto aumentado en pocos meses el número de suscriptores de 6.000 a 15.000. Su presentación es agradable, consta de ocho páginas de amena e interesante lectura con profusión de grabados, de un formato de 35 x 25 cm. Copiosa y fructífera es la labor que ha realizado en el corto espacio de tres años con que cuenta de vida, pues debido a su iniciativa a centenares son las fiestas misioneras que ha organizado en las más importantes poblaciones de Cataluña, a miles las conferencias en Colegios y Centros católicos; a ella es debida la organización compacta de la Propagación de la Fe y de la Santa Infancia e innumerables y nutritivas colectas a favor de las Misiones; en fin una intensa propaganda de acción misional digna de

todo encomio y que sólo nos explicamos porque conocemos personalmente a su director y no hay que decir que es un gran apostol, de un entusiasmo y celo por la causa, como hay pocos.

*Catalunya Misionera* se envía gratis a todas las personas que al año manden alguna limosna para las misiones. Para pedirla basta dirigirse a su Administración, Durán y Bas n.º 11, Barcelona. Nos complacemos en gran manera en recomendar con todo encarecimiento, tan simpática revista a nuestros queridos lectores, que leyéndola y propagándola harán un bien inmenso a la causa misional.

Al dedicar este modesto y mal redactado articulo a tan esforzado campeón de los nobles ideales de Cristo, nos es muy grato felicitar cordialísimamente a su muy ilustrado y simpático Director y demás redactores por la magna y provechosa labor que realizan, haciendo fervientes votos al Señor para que ella sea de día en día más leída a fin de acelerar la hora venturosa del triunfo de nuestro común ideal, cual es el reinado de Cristo en toda la tierra.

JAVIER.

Ciudadela y Octubre 1926.



rabie desnudéz, sin otro atavío que los grandes conceptos que la amalgama de la vida nos merece, sin otra elegancia que la natural erudición conseguida a fuerza de quemarse las cejas y dejarse surcar el cerebro por la inevitable sacudida que produce el intento de lo sublime; si se aprecian más los modernismos retumbantes que la silenciosa sabiduría de la antigüedad, si un modesto periodista o escritor de hoy califica de pseudo-filósofo al Sócrates de ayer, si un insignificante pintor novecentista de esta deplorable escuela que nos invade, contempla con benévola sonrisa las maravillosas pinturas de la Capilla Sixtina en Roma, posponiendo a sus decadentes concepciones la obra de Miguel Ángel, la obra del Genio de la Edad Media, si el úl-

timo de nuestros saineteros califica de absurdos los dramas de Calderón, de insustanciales las comedias de Tirso de Molina, de ridículas las tragedias de Lope de Vega... todavía no me he dado cuenta de todo eso ni creerlo dentro la humana agresión hasta ayer, cuando vi escrito el nombre de Mosén Jaime Barrera detrás del de una novata en materia literaria.

Hay momentos en la vida que le pillan a una por descuido y la sorpresa es aún mayor; pero luego el espíritu de justicia recobra su voz y en esta condición es justo ponerse al lado del clérigo reconocido como uno de los pocos eruditos verdaderos que cuenta la capital catalana y rendirle mi incondicional tributo de admiración.

A. DAVINS.

# NOTICIAS

## Locales

### Colegio Salesiano.

Mañana, se celebrará la solemne Distribución de Premios a los alumnos de dicho Colegio, que tendrá lugar en el Salón de Actos del mismo, a las 5 y media de la tarde, bajo la presidencia de nuestro Excelentísimo señor Alcalde.

Se desarrollará el siguiente programa:

1. «Marcha de introducción», por la banda.
2. «Himno escolar», del salesiano F. Alcántara coreado por todos los alumnos y acompañado por la Banda.
3. «Discurso de introducción», por el señor Consejero Escolástico del Colegio.
4. «Los Quákeros», selección de ópera, por la Banda.
5. Distribución de premios a los alumnos de las clases Preparatorias y Primera Elemental.
6. «¿Verdad que sí?» Monologueto.
7. Distribución de premios a los alumnos de las clases Segunda y Tercera Elementales.
8. «Lo saltiró de la cardina», sardana por la Schola Cantorum del Colegio.
9. Distribución de premios a los alumnos de las clases Cuarta y Quinta Elementales.
10. «Nuestro agradecimiento» por un alumno de la 5.ª elemental.
11. «Paso-doble» final por la Banda.

### De viaje.

Salió el jueves para Barcelona el distinguido joven don José M.ª de Ponsich.

Embarcaron ayer para Palma don José de Olives con su señora y don Carlos de Olivar con su señora e hijos.

### De Interés.

Preciosa novela titulada **TODA HERMOSA.**

Del eximio literato y académico don Adolfo de Sandoval, deudo político además de nuestro gran Cuadrado. Un tomo de tamaño en 8 y de 534 páginas. Precio: 5'00 pesetas. En esta imprenta se recibirán encargos.

**Concentración de reclutas.** Los días 1, 2 y 3 de noviembre próximo se concentrarán en las respectivas cajas los reclutas de servicio ordinario del reemplazo de 1926, nacidos antes del 1.º de junio de 1905.

Los números de reclutas que deben destinarse a los cuerpos de guarnición en Menorca son los siguientes:

Regimiento de Mahón 349; Artillería, regimiento mixto de Menorca, costa 150 ligera 55, Ingenieros, grupo de Menorca, Zapadores 35, Telégrafos 39.

Intendencia, sección mixta de Menorca 11 y Sanidad 9.

Las cajas de reclutas de Baleares deben facilitar para el territorio de Ceuta y Larache 141 y para Melilla 90.

**El cultivo del algodón en Baleares.** La «Gaceta» publica un Real decreto disponiendo que a propuesta de la Comisaría Algodonera del Estado, se introducen las siguientes variaciones en las Zonas de Levante y Cataluña.

Se varía la capitalidad de la Zona de Levante, estableciéndose un Comité Provincial de Murcia.

Se incorporarán las Islas Baleares a la Zona de Cataluña y de Aragón.

Para llevar a la práctica estas disposiciones, se constituye una comisión formada por el Vocal Secretario General del Comité Central, ele-

# NAVIERA MALLORQUINA

Línea directa Barcelona, Ciudadela, Mahón y viceversa:

Salidas de Barcelona los martes a las 5 tarde.

Salidas de Ciudadela los viernes a las 4 tarde.

Consignatarios:

En Barcelona: Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Miguel Bonet, Consignatario.

En Mahón: Pedro Manent, Cos Gracia 28.

mentos de la representación industrial y del encargado de Contabilidad de la Comisaría Algodonera del Estado.

Se procederá a la disolución del Comité de Valencia y de los Subcomités de Alicante y Murcia.

Luego la Comisión se trasladará a Baleares, para la Constitución de un Subcomité.

### «Corazones».

Para poner en las colgaduras en los días de las dos grandes fiestas de la Realza de Nuestro Señor Jesucristo Rey y Consagración del mundo entero al Sagrado Corazón de Jesús.

En estas dos grandes fiestas se pondrán todos los años en todos los pueblos de España, lo mismo grandes que pequeños, las colgaduras y los «Corazones».

La primera es la Fiesta del Amor Divino, es la fiesta del Rey de nuestros corazones, es la gran fiesta del Sagrado Corazón de Jesús.

Y la segunda es «La Fiesta de la Realza de Nuestro Señor Jesucristo»—«La Fiesta propia y peculiar de Cristo Rey», como la llama el Romano Pontífice. Festividad que acaba de establecer nuestro Santísimo Padre Pío XI, y que ha decretado que se celebre con grandísima solemnidad, en todas las partes de la tierra, todos los años, el último domingo de Octubre. Así mismo ha ordenado que en ese mismo día se renueve, también todos los años, la Consagración del género humano al Sacratísimo Corazón de Jesús. Es el gran día del gran Rey. De modo que ya siempre se pondrán dos veces al año las colgaduras con los «Corazones».

No perdonemos ningún medio para que estas dos grandes fiestas se celebren siempre con grandísima solemnidad, y sean muy hermosas, magníficas y verdaderamente extraordinarias, y resulten a mayor honor y gloria de nuestro Rey y Padre Jesucristo y de su amantísimo y Divino Corazón.

Nota. Pueden hacerse los pedidos y mandar el importe de los mismos a José Benejam, Ciudadela.— José M.ª Cuadrado, n.º 37.

Lo que se hace público por general conocimiento.

Ciudadela, 11 de Octubre de 1926.

P. O. de la Junta,  
El Secretario,  
DIEGO CASASNOVAS.

## SANTORAL

Domingo, 17.—**San**tas Eduvigis y Mamerta mr. y santos Mariano mr. y Victor ob.

Lunes, 18.—San Lucas apóstol y evangelista.

Día 18.—Sol sale a las 6'2 pónese a las 5'6.—Luna sale a las 4'29 pónese a las 2'43.

## CULTOS

Domingo, 17.—**Dominica XXI** después de Pentecostés.

En la Sta. I. Catedral: A las 10, misa solemne con homilia por el Rvdo. D. Martín Bagur, Pbro. Beneficiado Vicario. Por la tarde, a las 2 y media, Vísperas y Completas y procesión del Santísimo Rosario.

En Ntra. Sra. del Rosario: Continúa el mes del Sto. Rosario que se practica con exposición de S. D. M. de 6 a 7 de la tarde, predicando hoy el Rvdo. D. Rafael Pons, Pbro. Director Espiritual del Seminario.

En S. Francisco: A las 9 y media canto de Tercia y Misa solemne con homilia por el Rvdo. Sr. Ecnómico D. Miguel Gomila, Pbro.



## Un frasco de HIPOFOSFITOS SALUD

equivale a una semana de ejercicio al aire libre.

Nutre la sangre, vigoriza los nervios, fortalece los músculos y devuelve la salud y la vitalidad a los organismos débiles y degenerados.

Remedio eficaz para los neurasténicos y agotados.

Más de 50 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina. Envíese todo frasco que no lleve en la etiqueta el exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



Para quitarse  
ese grillete...

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de **Lithinés del Dr. Gustin**. De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico. **REUMATISMOS. GOTA. PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. \* \* \* \*

**Acido úrico**



Despositario único para España  
Establecimiento CALMAO OLIVERES  
Paseo de la Industria, 16 - Barce

**NUESTRO SERVICIO ESPECIAL**

**TELEGRÁFICO**

**Varias**

**Entre periodistas.**

Madrid, 16. — 2'00

Ayer, los directores de periódicos obsequiaron con un banquete al Director del «Diario de la Marina», de la Habana, señor Rivero. El acto se celebró al mediodía y hubo discursos.

**El Cuerpo de Intendencia.**

En Madrid y provincias el Cuerpo de Intendencia festejó a su celestial Patrona Santa Teresa. Las tropas fueron obsequiadas con un rancho extraordinario.

**Se inaugurarán a fin de mes las obras del Cuenca-Utiel. Asistirán el Príncipe de Asturias y el jefe del Gobierno.**

A fines del mes actual serán inauguradas con asistencia de su alteza el Príncipe de Asturias, del presidente del Consejo, general Primo de Rivera, y del ministro

de Fomento, conde de Guadalhorce, las obras del ferrocarril Cuenca-Utiel.

La Empresa concesionaria ha hecho un depósito de dos millones de pesetas como fianza.

Las obras proporcionarán trabajo a 3.000 obreros, y el primer año se construirán 40 kilómetros.

**Labor gubernamental**

**El Ministro de Marina en Cadiz.**

Madrid, 16. — 3'00

El Ministro de Marina ha manifestado que probablemente se montará en Cadiz una base de hidroaviones y talleres de construcción de aeronaves.

Refiriéndose a las construcciones navales dijo que estas continuarán.

Esta tarde, en el Ayuntamiento se le hará entrega del título de Hijo adoptivo de la ciudad.

El acto revestirá la mayor solemnidad.

## Los Reyes en Barcelona

**Llega el tren real. - Entusiasmo. - Ovaclones.**

Madrid, 16. — 4'00

Dicen de Barcelona que la ciudad estaba brillantísima.

El tren real llegó al apeadero de Gracia a las 10'35, conduciendo a los Reyes Don Alfonso y Doña Victoria, las Infantas Beatriz y Cristina, el Marqués de Estella y General Berenguer y otros.

Fueron recibidos en el apeadero por las autoridades y comisiones.

El entusiasmo del público era incomparable y el recibimiento fué grandioso.

Las ovaciones durante todo el trayecto fueron imponentes.

En la avenida de Alfonso XIII, en artística tribuna, los Reyes y autoridades presenciaron el destile de las tropas, que fué brillantísimo.

**El Rey clausura el Congreso de transportes. - Discursos de Primo de Rivera y del Rey.**

En el Ayuntamiento, Don Alfonso presidió la sesión de clausura del Congreso internacional de transportes.

Discursaron el Marqués de Estella y el Rey, haciendo el Monarca votos por la labor fructífera del Congreso y agradeciendo el recibimiento que se le había tributado.

Después del acto, entre ovaciones se dirigió el Rey al Palacio de Pedralbes.

El Marqués de Estella marchó a la Capitanía General para almorzar.

**Otras noticias.**

En el Ayuntamiento, desfilaron ante el Monarca numerosas personalidades.

El Marqués de Estella dijo a los periodistas que estaba complacido por el recibimiento hecho a los Reyes.

Añadió que celebrarán Consejo de Ministros en Barcelona.

Por la tarde, los Reyes pasearon en automovil por los alrededores de la ciudad.

**De Marruecos**

**El «Pajarito» y Haddú, enfermos.**

Madrid, 16. — 5'00

Oficialmente se sabe que «el Pajarito» y Haddú, célebres personajes de la Conferencia de Uxda y de la corte de Abd-el-Krim,

se encuentran hospitalizados, y sin duda por esta causa no marcharon con el cabecilla al destierro.

**Del extranjero**

**El comunismo y la oposición. - Influencia creciente de Trotsky.**

Madrid, 16. — 6'20

Telegrafian de Helsingfors al «Daily News» que la situación en Rusia adquiere caracteres de gravedad. La oposición dirigida por el señor Trotsky, se hace más fuerte cada día, particularmente en Cónstanz, Moscú y la mayoría de las regiones de Ucrania.

El Gobierno soviético, por su parte, adopta grandes precauciones, acumulando tropas en diversos lugares estratégicos en previsión de cualquier ataque.

PRENSA ASOCIADA.

**Los Previsores**

**Banquete. - Mil comensales. - Discursos.**

Madrid, 15. — 17'30

En el Hotel Nacional y con un entusiasmo indescriptible ha tenido lugar el banquete de los pensionistas.

Los comensales eran más de mil y de todas las provincias.

Reinó durante el ágape la mayor alegría y la más completa fraternidad.

Al final hubo discursos, todos ellos entusiastas, hablando, entre otros, el señor Perez y a lo último hizo el resumen el homenajeado señor Gonzalez Llanas.

Todos fueron aplaudidos y en particular el señor Presidente.

GENER.

**COTIZACIONES**

**BOLSA DE BARCELONA**

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 15 de Octubre de 1926

Francos . . . . .	19'00
Libras . . . . .	31'85
Dollars . . . . .	6'57
Liras . . . . .	26'60
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	67'00
Exterior serie A . . . . .	81'90
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	92'35
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	71'15
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

**Se vende un bonito coche-cito para niño.**

**Para detalles en esta imprenta.**



# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 1'50 Ptas.  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . 2'50 "  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . 0'35 "  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 2'50 "  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . 4'00 "  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . 0'60 "  
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . 3'75 "  
De 4 a 6 inserciones. . . 6'00 "  
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción. . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)

Página entera. . . 50'00 Ptas.  
Media página. . . 35'00 "  
Un cuarto de página. . . 20'00 "  
Del ancho de una columna. . . 5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE SEPTIEMBRE  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 21 de Santander y 23 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 30 de Santander y 1 Septiembre de Coruña el vapor «Alfonso XIII».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 14 de Barcelona y 19 de Cadiz, el vapor «P. de Sarrástegui».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 15 de Barcelona y 20 de Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 20 de Barcelona y el 23 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 16 de Barcelona y el 21 de Cadiz, el vapor «Alicante».

### Línea España a New York

Días 15 de Bilbao, 17 con destino a New York el vapor «Manuel Arnés».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta —Precios convencionales por camarotes especiales —Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. —Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. —La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. —Zanzíbar, Mozambique y Capetown. —Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. —Australia y Nueva Zelandia. —Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok. —New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. —Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. —Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavuil, Infanta, 22. —MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHON.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir. —**Opúsculos gratis.**

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.